

Lima, 6 de abril de 2010

**OFICIO MÚLTIPLE N° 006 -2010-ME/SPE/PLANMED/UMC****Señor Director(a)****IE:****Código modular:****Ugel:****Región / provincia / distrito:**

De nuestra consideración:

Es grato dirigirnos a usted con el fin de saludarlo(a) y hacerle llegar los informes de resultados de la Evaluación Censal de Estudiantes 2009 (ECE-2009), que se realizó en diciembre del año pasado. La ECE-2009 tuvo dos objetivos fundamentales:

- A. Identificar el nivel de logro alcanzado en Comprensión lectora en castellano como segunda lengua por cada uno de los estudiantes de 4to grado de primaria de instituciones educativas EIB.
- B. Devolver los resultados a los distintos actores del proceso educativo, para tomar decisiones con sustento que permitan mejorar los logros de aprendizaje.

Adjuntamos a este oficio un paquete con distintos documentos dirigidos a usted, a los docentes y a los padres de familia. Estos documentos son importantes porque permiten complementar la información que usted y los docentes ya poseen sobre los aprendizajes de sus estudiantes. De esta manera, se podrán diseñar estrategias que ayuden a mejorar su rendimiento. También serán muy útiles para los padres de familia, pues ofrecen sugerencias para apoyar a sus hijos.

Para un adecuado uso de estos documentos, usted deberá entregarlos y analizarlos en reuniones con docentes y padres de familia, según lo establecido por la RM N° 0341-2009-ED, Directiva para el desarrollo del año escolar 2010 en las Instituciones Educativas de Educación Básica y Técnico Productiva, y de acuerdo al **Protocolo para la distribución de documentos de la ECE-2009** que se presentará en las páginas siguientes. El Ministerio de Educación realizará un monitoreo de cumplimiento del Protocolo en una muestra de instituciones educativas.

Si tuviera alguna duda, consulta o sugerencia, puede acceder a la página web de la Unidad de Medición de la Calidad Educativa del Ministerio de Educación (<http://www2.minedu.gob.pe/umc/>) o comunicarse con nosotros a los siguientes teléfonos:

615 5840

615 5800 anexos 21211 ó 21212

También puede escribirnos al siguiente correo electrónico: [medicion@minedu.gob.pe](mailto:medicion@minedu.gob.pe)

A partir de la próxima Evaluación Censal de Estudiantes, usted podrá acceder a los resultados de la escuela que dirige a través de la página web del Ministerio de Educación, usando un código único de acceso.

Atentamente,

Unidad de Medición de la Calidad Educativa

**Actividades Estadísticas 2010**

(Directiva para el Desarrollo del Año Escolar 2010, R.M. N° 0341-2009-ED)

ACTIVIDAD ESTADÍSTICA	PERÍODO DE REPORTE DE INFORMACIÓN	MEDIO DE REPORTE
Estadística Básica Electrónica	Marzo - Abril	Formato electrónico disponible en <a href="http://escale.minedu.gob.pe/formatos">http://escale.minedu.gob.pe/formatos</a>
Censo Escolar	Mayo - Julio	Cédulas distribuidas por la DRE / UGEL
Censo Escolar Electrónico: Módulo Local Escolar (Cédula 11)	Agosto - Octubre	Formato electrónico disponible en <a href="http://escale.minedu.gob.pe/formatos">http://escale.minedu.gob.pe/formatos</a>

# PROTOCOLO PARA LA DISTRIBUCIÓN DE DOCUMENTOS DE LA ECE-2009

Evaluación Censal de Estudiantes 2009 - Cuarto grado de primaria

Educación Intercultural Bilingüe (EIB)

## PASO 1

Revisión de documentos recibidos

## PASO 2

Jornada de análisis para docentes y distribución del **Informe de resultados para la IE**

A. Preparación de la jornada

B. Realización de la jornada

## PASO 3

Reunión informativa para padres y distribución de **Informes para padres de familia**

A. Preparación de la reunión informativa

B. Realización de la reunión informativa

# 1. REVISIÓN DE DOCUMENTOS RECIBIDOS

En el siguiente cuadro, señalamos qué documentos se encuentran en el paquete recibido y a quiénes deben ser entregados.

NOMBRE DEL DOCUMENTO	¿A QUIÉN DEBE SER ENTREGADO?
Informe de resultados para la IE. ¿Cómo entender la prueba de Comprensión lectora?	Un ejemplar para docentes de 4° y 5° grado Un ejemplar se quedará en los archivos de la IE
Informe para padres de familia	A cada padre de familia de los niños evaluados
CD con el video: "Y tú, ¿sabes cuánto aprenden nuestros niños?"	Al director de la IE para que se difunda a la comunidad educativa

# 2. JORNADA DE ANÁLISIS PARA DOCENTES Y DISTRIBUCIÓN DEL INFORME DE RESULTADOS PARA LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

**EL PLAZO MÁXIMO PARA LLEVAR A CABO LA JORNADA ES DE 7 DÍAS ÚTILES CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCIÓN DE ESTE OFICIO**

## A. PREPARACIÓN DE LA JORNADA DE ANÁLISIS

- \* Lea el Informe de resultados para la IE y prepare los materiales necesarios para la reunión.
- \* Convoque a todos los docentes de la IE, especialmente a los de 3er, 4to y 5to grados de primaria.

## B. REALIZACIÓN DE LA JORNADA DE ANÁLISIS

Los aspectos que se tratarán en esta jornada son los siguientes:

- Primero, se analizarán los resultados con los docentes.
- Luego, se establecerán las metas realizables para este año.
- Finalmente, se propondrá estrategias para mejorar los aprendizajes.
- Al terminar de discutir estos aspectos, entregue el Informe de resultados para la institución educativa y haga firmar los cargos correspondientes, que luego serán archivados.
- Luego, redacte un acta con los acuerdos a los que hayan llegado y hágalo firmar por los docentes.

- A continuación, se quedarán los docentes de quinto grado cuyos estudiantes fueron evaluados en la ECE-2009 (y de cuarto grado, en caso algún estudiante evaluado haya repetido).
- Se les indicará que habrá una reunión informativa para padres de familia, y que será conducida por estos docentes.
- Por último, repártales los *Informes para padres de familia* y establezca una fecha para la reunión informativa para padres de familia.

# 3. REUNIÓN INFORMATIVA Y DISTRIBUCIÓN DE INFORMES PARA PADRES DE FAMILIA



**EL PLAZO MÁXIMO PARA LLEVAR A CABO LA REUNIÓN PARA PADRES ES DE 15 DÍAS ÚTILES CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCIÓN DE ESTE OFICIO.**



## A. PREPARACIÓN DE LA REUNIÓN INFORMATIVA PARA PADRES DE FAMILIA

- Analice, junto con los docentes, el contenido del *Informe para padres de familia*.
- Informe a los docentes que deben anotar en un registro los resultados de cada niño de su sección. Este registro es muy importante, pues les permitirá conocer el nivel de logro de cada niño a su cargo y así desarrollar actividades pedagógicas concretas ligadas a las necesidades específicas de su aula.
- Asegúrese de que los pasos presentados en la sección **Realización de la reunión informativa para padres de familia (pág. 4)** sean empleados para conducir la reunión.
- Convoque a los padres de familia para la reunión informativa. Se recomienda que esta reunión dure 60 minutos.

## B. REALIZACIÓN DE LA REUNIÓN INFORMATIVA PARA PADRES DE FAMILIA

### AL INICIAR LA REUNIÓN

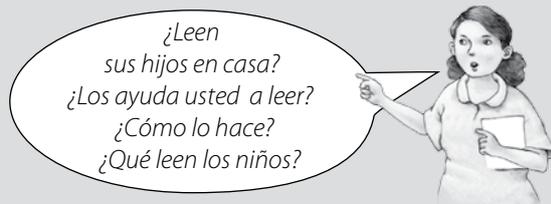
- El docente enmarca la Evaluación Censal de Estudiantes:



*A fines del año pasado, se llevó a cabo la Evaluación Censal de Estudiantes 2009. Esta evaluación nos permitió conocer cuánto aprendieron nuestros estudiantes de 4to grado en Comprensión lectora en castellano como segunda lengua. El día de hoy les entregaremos los informes que ha elaborado el Ministerio de Educación, donde encontraremos cómo salieron sus hijos en esta prueba. Juntos vamos a conocer qué significan estos resultados. También les daremos algunas sugerencias para que ustedes puedan apoyar a sus hijos a mejorar su rendimiento.*

### DURANTE LA REUNIÓN

- **El docente reparte los informes e indica que lo leerán por partes. El docente lee en voz alta cada página y explica el contenido:**
  - PÁGINA 1:** En la carátula nos dicen qué vamos a encontrar al interior del informe.
  - PÁGINA 2:** Aquí figuran los resultados del niño en Comprensión lectora, los que se dan según niveles de logro. Luego, se explica qué significan los niveles de logro. El docente recalca que SOLO LOS QUE ESTÁN EN EL NIVEL 2 han logrado lo esperado al finalizar el grado, es decir, entienden lo que leen. Los que están en el Nivel 1 no han aprendido lo suficiente a pesar de haber concluido el grado; estos estudiantes, cuando leen, solamente comprenden lo más fácil del texto. Los que están Debajo del Nivel 1 tienen aun más dificultades que los del Nivel 1.
  - PÁGINA 3:** Se presentan sugerencias para ayudar a mejorar la comprensión lectora. Antes de la lectura de esta parte, el docente menciona que los niños aprenden principalmente en la escuela, pero también aprenden en el hogar. Entonces, el docente propone una conversación alrededor de estas preguntas:



*¿Leen sus hijos en casa?  
¿Los ayuda usted a leer?  
¿Cómo lo hace?  
¿Qué leen los niños?*

El docente recoge las respuestas de los padres y presenta las recomendaciones como otras maneras de ayudar a sus hijos. Inicie la lectura de estas recomendaciones y explíquelas.

- PÁGINA 4:** Se muestra los resultados de la IE en Comprensión lectora y reflexiona junto con los padres sobre la necesidad de mejorar el rendimiento

### AL FINALIZAR LA REUNIÓN

- **El docente hace firmar a los padres un cargo de recepción del Informe para padres de familia. Este cargo deberá entregarlo al director de la IE y será mostrado al monitor de la Ugel o del MED cuando estos lo soliciten.**

El docente finaliza la reunión recordando que la participación y el compromiso de los padres son fundamentales en la labor de la escuela para lograr mejores aprendizajes.